# Michelle E. Bloom

Department of Comparative Literature and Languages University of California, Riverside, CA 92521-0321 310-720-2767; michelle.bloom@ucr.edu

# **PROFESSIONAL EXPERIENCE**

Department of Comparative Literature and Foreign Languages, University of California, Riverside.

- Full Professor of French and Comparative Literature, July 2015 .
- Associate Professor of French and Comparative Literature, July 1, 2003 June 2015.
- Assistant Professor of French and Comparative Literature, July 1, 1997 June 2003.

**Visiting Assistant Professor of French**, Department of French and Italian, University of Pittsburgh, Spring 1997.

# **EDUCATION**

**Brown University**, Ph.D./M.A., Comparative Literature, specialization in French, 1995/1992.

Harvard University, B.A. magna cum laude, Literature, 1986.

## **FILM STUDIES**

Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle, DEA (Diplôme d'Etudes Approfondies), mention très bien, recherches cinématographiques et audiovisuelles.

## PUBLICATIONS

### BOOKS

*Contemporary Sinofrench Cinemas: Absent Fathers, Banned Books and Red Balloons.* Critical Interventions Series. University of Hawai'i Press, December 2015.

Waxworks: A Cultural Obsession. University of Minnesota Press, June 2003.

## ARTICLES

**Framing Silence: the Nazi Persecution of Gay Men in Michel Dufranne and Milorad Vicanović Maza's graphic novel,** *Triangle rose* (2011). *Holocaust Studies*, pp.1–28. https://doi.org/10.1080/17504902.2024.2381401

**Beyond Franco-Chinese Culinary Crossover: A Marriage of Methods and Ingredients at Yam'Tcha, Paris, Eds.** Rosalind Silvester and Guillaume Thouroude, Special Issue of *Modern Languages Open, Traits chinois, lignes francophones: la créativité transculturelle,* pp. 1–19. DOI:org/10.3828/mlo.v0i0.436, 2024 forthcoming.

Maternal Food Memories in Lin Cheng-sheng's 27°C: Loaf Rock and Eric Khoo's Recipe: A Film on Dementia, Gastronomica: The Journal of Critical Food Studies, Vol. 18 No. 4, Winter 2018; (pp. 26-40) DOI: 10.1525/gfc.2018.18.4.26.

"Constructing Guy Delisle's Shenzhen and Deng Xiaoping's Shenzhen: Graphic Novel and Urban Space," *ImageText: Interdisciplinary Comics Studies*, May 2015, 8.1, n.p.

"The Absent Father of Sino-French Cinema: Contemporary Taiwanese Cinema and 1950s French Auteurs," *Journal of Chinese Cinemas*, February 2014, 8.1, pp.1-20.

"The Intertextuality of Tsai Ming-liang's Sinofrench film, Face," Journal of Chinese Cinemas, August 2011, 5.2, pp.103-121.

**"Transnational Chinese Cinema with a French Twist: Emily Tang Xiaobai's** *Conjugation* and Jia Zhangke's *The World* as Sinofrench Films," *Modern Chinese Literature and Culture*, Fall 2009, 21.2, pp.198-245.

"Near Kisses: 'L'Amour entre filles' in Taiwanese Cinema since 2000," Appel Asie Expo, 15th LYON ASIAN FILM FESTIVAL, ASIAN CONNECTION, Eds. Jean-Pierre Gimenez and Corrado Neri. November 2009, pp.114-135.

"Contemporary Sinofrench Cinema: the Circulation of Hou Hsiao Hsien's *Red Balloon.*" *Journal of Shanghai University* (Shanghai Forum for Film Studies 2008/Shanghai University Film Art Journal), pp.212-221.

"Contemporary Franco-Chinese Cinema: Translation, Citation and Imitation in Dai Sijie's *Balzac and the Little Chinese Seamstress* and Tsai Ming-Liang's *What Time is it There?*" *Quarterly Review of Film and Video* 22.4, pp.11-20.

"The Aesthetics of Guilt: Crime Scenes, Punitive Portraits and Defensive Words in Zola's *Thérèse Raquin*," *Dalhousie French Studies*. Vol. 58, Spring 2002, pp. 26-38.

"Pygmalionesque Delusions and Illusions of Movement: Animation from Hoffmann to Truffaut," *Comparative Literature*, Fall (December) 2000, vol. 52, no. 4, pp. 291-320.

"Beyond Adaptation: From Truffaut's *La Chambre verte* to James's 'Rose-Agathe'," *Literature/Film Quarterly*, 2000, vol. 28, no. 3, pp. 180-86.

**"'Zola fantastique': an Analysis of the Story, 'La mort d'Olivier Bécaille,'"** *Symposium,* Summer 1999, vol. 53, no. 2, pp.69-82.

"Using Silent Film to Teach French: The Language of *Cinéma Muet*," Association of Departments of Foreign Languages Bulletin, Fall 1995, Vol. 27, No. 1, pp.25-31.

"Staging the Execution of Louis XVI at Madame Tussaud's: Villiers de l'Isle-Adam's 'Les Phantasmes de M. Redoux." *Symposium*, Fall 1995, vol. 49, no. 3, pp.190-202.

**"Waxing Eccentrically in Champfleury's 'L'Homme aux figures de cire': Naturalism with a Balzacian Twist."** *Excavatio: La Nouvelle Revue zolienne et naturaliste*, Winter 1993, vol. 3, pp.115-131.

### **BOOK CHAPTERS**

The Indigenous Taiwanese Environmental Activism of Li-Chin Lin's Sino-French Graphic Novel, *Fudafudak* (2017), *Un/Making Graphic History: BD and Narratives of Resistance in French*, University of Edinburgh Press, forthcoming May 2025.

Eating to Live: Sustaining the Body and Feeding the Spirit in the Films of Tsai Ming-liang, Chapter 7 of *Culinary Nationalisms in Asia*, Michelle T. King, Ed. Bloomsbury Food, Bloomsbury, London, UK, 2018, pp.130-149.

Beyond Japan-Taiwan Co-Production: Intertextuality and Elliptical Figures in Hou Hsiaohsien's *Café Lumière*, Chapter 12 of *Asia-Pacific Film Co-Productions: Theory, Industry and Aesthetics,* Dal Yong Jin and Wendy Su, Eds. Routledge, 2019, pp.237-254.

**"Translating Crepes: Politics, Economics and Culture in Philippe Massonnet's 'La crêperie de Pékin'," Chapter 1 of** *Cuisine and Symbolic Capital: Food in Film and Literature.* Editor: Cheleen Ann Catherine Mahar. Cambridge Scholars Press. Cambridge, England. October 2010, pp.2-28.

"Painterly Music: On Baudelaire's Vision of Wagner." David Ogawa and Deborah Johnson, Eds. *The Feeling of Seeing: A Festschrift for Kermit S. Champa*, Peter Lang, Spring 2005.

"Les Silences de Maeterlinck and Sarraute." *Etudes de Pragmatique Théâtrale: Les Propos Spectacle*. Sanda Golopentia, ed. Peter Lang, 1996, pp. 209-29

#### **INVITED LECTURES (selected)**

**The State and Scope of the Franco-Chinese: Beyond Duality and Imitation,** Keynote 1 at France/China 60 Years On, France/Chine, 60 ans et au-delà, Queen's University, Belfast, March 19-20, 2024.

Sino-French Bandes Dessinées: from *The Blue Lotus* and *Shenzhen* to *Made in Taiwan*, Department of Languages, Literatures & Cultures and the France-Florida Research Institute, University of Florida, Gainesville, March 11, 2021. (remote)

**Race-ing in Cheng Yu-chieh's** *Yang Yang*: the Métissage of Sino-French Cinema, Department of Languages, Literatures & Cultures, the University of Florida and the Florida-France Research Institute, February 11, 2021. (remote)

Book Talk, Contemporary Sino-French Cinemas: Absent Fathers, Banned Books, and Red Balloons, Deparatment of Modern European Languages (Program in French and Italian), University of Hawaii, Manoa, September 5, 2018.

"Vin, pain et haute cuisine dans le cinéma sino-français contemporain," Faculté (Department) de Langues, Université de Lyon III-Jean Moulin, September 28, 2015.

**"From Red Bean Buns to Haute Cuisine: Sino-French Food Films," invited lecture,** sponsored by the Department of World Languages and a **ResearchOne grant,** University of South Florida, Tampa, February 2015.

"Contemporary Sinofrench Cinema: the Circulation of Hou Hsiao Hsien's Red Balloon," English Department, National Central University, Jhongli City, Taiwan, October, 2008.

# **CONFERENCES**

**Fighting for Quiet in Li- Chin Lin's 2021 Graphic Novel,** *Goán tau, chez moi*, Better Living Through Comics, The 2023 Joint Conference of the International Graphic Novel & the International Bande Dessinée Society, Cambridge University, Cambridge, England, July 3-8, 2023.

**The Heteronormativity of Generational Paradigms: Framing the Nazi Persecution of Homosexuals in the 2011 Graphic Novel**, *Triangle rose*, Annual Conference on Holocaust Studies and/in Generational Perspectives, the British & Irish Association for Holocaust Studies, Newcastle University, Newcastle, UK, June 29-30, 2023.

Les Fantômes de Tsai Ming-liang, Formose île-fantôme. Démons, esprits et surnaturels dans les arts taïwanais, (Projet Spotlight Lyon-Taïwan 2022), October 19-21, 2022.

**Orange is the Old B\*\*\*\*\*\* and Beyond: Dancing Around Bisexuality,** 2nd Annual International Bisexuality Research Conference, September 24, 2022. (based in London, England, remote)

**Translating Languages and Defending Indigeneous Land: Taiwanese, Amis, Chinese, Japanese and French in Li-Chin Lin's 2017 Graphic Novel** *Fudafudak,* "Graphic Narrative as a Nexus of Diverse Cultures," American Comparative Literature Association Annual Convention, June 16-17, 2022. (remote)

On Blue Pills and White Rhinoceroses: Visual Metaphor and HIV Stigma in the graphic novel, *Pillules bleues* (2002), Interfaceing: Pandemics and Plagues, Languages and Literatures, National Taiwan University, October 1-3, 2021. (remote)

All the World's a Screen: Transnational Actors, Global Circulation and Mise-en-Scène in Cinema, Invited "Forum" Talk, Pacific Ancient and Modern Language Association annual conference; theme Actors, Stages, Worlds," Western Washington University, Bellingham, WA, November, 2018.

French Women Chefs in Film and Media: from 19th Century Fiction to 21st Century Documentary, Celebrity/Obscurity, 44th Annual Nineteenth-Century French Studies Colloquium, Nineteenth Century French Studies, Manhattan Beach, CA, 2018.

Flashbacks, Memory and Alzheimer's in Sinophone Food Film, American Comparative Literature Assocation, UCLA, March 2018.

La cuisine chinoise étoilée à Paris: deux cas de métissage culinaire franco-chinois, Communicating Food Symposium, University of Chester, NowFood Center, Chester, U.K., September 2017. Panel: Beyond Borders: East Asian Film Festivals and Media Culture, Association for Asian Studies, Korea University, Seoul, South Korea, June 2017. (discussant)

**Eating to Live: Sustaining the Body in Tsai Ming-liang's** *Stray Dogs (Jiao you 2013)*, Culinary Nationalisms in Asia, University of North Carolina, Chapel, Hill, March 2017. (invited participant)

"French Culinary Connections in Contemporary Sinophone Cinema: Eric Khoo's Recipe and Lin Cheng-sheng's 27°C: Loaf Rocks" on the panel: "Food + Media + Asia + Gender," "AAS in Asia" Conference, Asia in Motion: Ideas, Institutions, Identities, June 2015.

**"The Sino-French Graphic Novel: Orientalism or Transnationalism?"** on the panel: "The Evolution of the French Gaze on the Sinophone World: Sino-French Literature from Orientalism to Transnationalism" at the International Conference for Winthrop-King Institute for Contemporary French and Francophone Studies, Tallahassee FL, February, 2015.

"Culinary Connections in Contemporary Sino-French Cinema: "L'Idole" and "27°C: Loaf Rocks," Reorienting Cultural Flows: Engagements between France and East/Southeast Asia, the International Conference for Winthrop-King Institute for Contemporary French and Francophone Studies, Florida State University, Tallahassee, FL, February 2015.

**Wu Pao Chun from Biopic to Bakery: Japanese Culinary Mediation between Taiwan and France.** 2015 International Conference on Chinese Food Culture: Chinese Food Culture in Europe; French Food Culture in Asia. Foundation of Chinese Dietary Culture. Université François Rabelais, Tours, France, October, 2015.

**"Franco-Taiwanese Culinary Crossover in 27°C: Loaf Rock,"** Pacific Ancient and Modern Language Association annual meeting, Riverside, CA, November 2014.

L'Enfance du cinéma français (The Childhood of French Cinema): From the Lumière brothers to the Dardenne Brothers, Pacific Ancient and Modern Language Association annual meeting, San Diego, CA, November 2013.

"Love and Bruises: Lou Ye's Decentering of the Sino-French," Imagining Chinese Cinemas in the 21<sup>st</sup> Century, National Chiaotung University, Hsinchu, Taiwan, October 2013.

**Re-Imagining** *The Red Balloon* with a Sinophone Twist: From Albert Lamorisse to Hou Hsiao-hsien, from the French to the Sinofrench," Imagining Chinese Cinemas in the 21 Century, University of Exeter, England, July 2012.

"The Three Gorges Dam: the 'Postscript of Globalization' in Dai Sijie's Film Adaptation, *Balzac and the Little Chinese Seamstress*," Film and Environment Symposium, Chinese University of Hong Kong, April 2012.

**"The Absent Father of Sinofrench Cinema: Contemporary Taiwanese Cinema and 1950s French Auteurs,"** Taiwan Film and Culture Symposium, Opening Event of the Taiwan Research Center, Chinese University of Hong Kong, April 2012.

"Le regard francophone sur la Chine: la band dessinée franco-chinoise du *Lotus bleu* (1936) à *Shenzhen* (2000)," Colloque : Tintin à Shanghai, Dept. of French Studies, Fudan University, Shanghai, April 2012.

**"The Cross-Cultural Makeover: Contemporary Taiwanese Auteurs and the Réunion des Musées Nationaux,"** Unoriginality and Transnational Innovation panel, Annual Convention of the American Comparative Literature Association, Brown University, Providence, RI, March 2012.

"The Construction of the Self and the City in Guy Delisle's Graphic Novel *Shenzhen*," "Space and Subjectivity in 21st-Century Literature," Convention of the Modern Language Association, Los Angeles, CA, 01/11.

"The Intertextuality of Tsai Ming-Liang's *Face* (2009) and the Sinofrench as Métissage." Space and Time in Transnational Chinese Cinemas, University of California, Davis, 11/10.

"Resisting French: The Franco-Taiwanese Métisse(s) of Cheng Yu-Chieh's 2009 film *Yang*-*Yang*," Literatures, Borders and Limits, Migrations and Citizenship, PPF Europe-Asie, University of Lyon III-Jean Moulin, 3/10.

"Near Kisses: 'L'Amour entre filles' in Taiwanese Cinema since 2000," Pacific Ancient and Modern Language Association, "Translating 'Chinese' Languages, Cultures and Ethnicities into French: Wei-wei's *Une fille Zhuang*," American Association of Chinese Studies, Cal State Fullerton, 10/08.

"Contemporary Sinofrench Cinema: the Circulation of Hou Hsiao Hsien's Red Balloon," Lecture, English Department/Film Studies Program, National Central University, Jhongli City, Taiwan, 10/08 and "Locality, Translocality, and DeLocality Cultural, Aesthetic, and Political Dynamics of Chinese-Language Cinema," International Conference. Shanghai, China. School of Film and Television & Technology, Shanghai University, 7/08.

"Cinematic Import/Export: Traveling between France and China," France and China Conference: Cultural and Educational Perspectives, School of Modern Languages, HKU and the French Consulate of Hong Kong and Macau, University of Hong Kong, 6/08.

**"From** *La Crêperie de Pékin* **to** Chen Soleil d'Est: Importing Cuisine, Resisting Fusion," 4th Interdisciplinary and Multi-Cultural Conference on Food Representation in Literature, Film and the Other Arts, University of Texas, San Antonio, 2/06.

"Franco-Asian Fusion Cinema: Akira Kurosawa and Tsai Ming-Liang," Cinema in Europe: Networks in Progress, Amsterdam School of Critical Analysis, the Netherlands, 6/05.

"Fusion Cinema: Moving Images of France and Asia beyond Orientalism," Pacific Ancient and Modern Language Association, Reed College, Portland, OR, 11/04.

**"Franco-Chinese Cinema in the Age of Globalization,"** Convention of the Modern Language Association, San Diego, CA, 12/03.

"*Ponts/Bridges:* Nation, Language, Memory and Gender in Holocaust France and Beyond," Rocky Mountain Modern Language Association, Vancouver, October 2001 and Twentieth-Century French Studies, Hartford, CT, 3/02.

"Repetition with a Difference: Recycling Wax in Contemporary Art," Twenty-First Century French Studies Conference, UC-Davis, 3/01.

"Waxing Interdisciplinary: from Wax Fictions to Wax Art," Pacific Ancient and Modern Language Association (PAMLA), UCLA, 11/00.

"Adapting Classics: *Frankenstein* and *Madame Bovary*," Millenium Film Conference, University of Bath, England, 7/99.

"Epistolary Monogamy and Cinematic Polygamy in Francophone African Literature and Film since 1970," co-presentation with Christine Probes, MLA Convention, San Francisco, 12/98.

"The Aesthetics of Guilt: Crime Scenes, Punitive Portraits and Defensive Words in Zola's *Thérèse Raquin,*" J'Accuse," 24th Annual Colloquium in Nineteenth-Century French Studies, Penn State, 10/98.

"The Birthmark and the Pimple: Romantic Blemishes in Fantastic Tales of Hawthorne and Gogol," American Conference on Romanticism, UC Santa Barbara, 11/98.

"State of the Wax Museum: Horror Films and Chambers of Horrors from *House of Wax* to Movieland," 18th Annual Ohio University Film Conference, "State of the Fantastic: Horror Films, Interactive Media and the Contemporary Imagination," 11/97.

**"'Zola fantastique': an Analysis of the Story 'La mort d'Olivier Bécaille'**," 6<sup>th</sup> Annual AIZEN International Conference on Emile Zola and Naturalism, Cal State, Los Angeles, 10/97.

## GUEST CLASSES TAUGHT (selected)

**Hou Hsiao-hsien's Sino-French Remake of Lamorisse's Red Balloon** in the course: FFC 100 Freshman Foundations: the Remake for Professor and **Le voyage du ballon rouge de Lamorisse à Hou Hsiao-hsien** in French course on the remake, both invited by Véronique Olivier, **Chapman University, Orange,** CA. November 2013 and March 2017, respectively.

### **PEDAGOGY TALKS**

**World Literature in Translation... and Back Again,**" First UC Conference on Language Teaching, UC-Irvine, 03/02.

"Against the Odds: How I Landed a Tenure-Track Job in a Tight Market," Modern Language Association, New Orleans, 12/01.

"You've Got the Whole World in Your Class: from Silent Film to the Web," Film Pedagogy Workshop Co-Leader and Co-Presenter, Invited Film Consultant, University of South Florida, Tampa, 03/00.

"Using Silent Film to Teach French: the Language of *Cinéma Muet*," Modern Language Assocation, San Diego, 12/94.

### **UNIVERSITY SERVICE** (selected)

**Graduate Advisor and Graduate Recruitment Director,** PhD. Program in Comparative Literature, Department of Comparative Literature and Languages, Fall 2023 - present

Director, French Program, January 2016–2018; Spring 2000–Spring 2004.

Director, Comparative Literature Program, 2004 -2007, 2010-2012, 2013-2017

- Member, Graduate Committee, Department of Comparative Literature and Languages, 2004-2007, 2009-2012, 2013 present.
- Chair, R'courses (student run courses), Fall 2018 present (committee member 2017-2018).
- Chair, Barricelli Memorial Award for Graduate Student Interdisciplinary Dissertation Work, 2018 – present. (committee member 2009 – 2018).
- Panelist, Promotion to Full Professor Panel, CHASS, February 2017.
- Affirmative Action Officer and member, French Lecturer search committee, spring 2015.
- Member, Faculty Advisory Committee on Learning Assessment, Fall 2010-
- Graduate Recruitment Advisor, 2009-2010.
- Member, Senate Committee, Scholarships and Honors, 2007-2009.
- Chair, French and Comparative Studies FTE Search Committee, 2006-2008.
- Member, Committee on Educational Policy, Fall 2004-2005.
- Member, Non-Senate Instructional Excellence Review Committee, Spring 2004.
- Faculty Liaison, Education Abroad Program, Université de Toulouse-le Mirail, Nov-Dec, 2004.
- Member, Committee on Faculty Welfare, Fall 2002-2003.
- Member, Task Force on Undergraduate Research, Fall 2002-2003.
- Member, CHASS Dean's Committee on Instructional Workload, Fall 2002.
- Member, Committee on Charges, Fall 1999 Fall 2000.

### **COMMUNITY SERVICE**

- Co-founder and organizer of annual **Tournées French Film Festival**, University Village, Riverside, CA, 2006, 2007, 2009
- Co-founder and co-organizer, UCR-Coffee Depot Monthly French Film Series, Riverside, CA, May 2001 -2007.
- **Co-Chair,** Film Selection Committee, **Globalfest: Inland Empire Film Festival**, November 2002.
- Member, Film Selection Committee, First Annual Riverside International Film Festival, January 2002

#### **FELLOWSHIPS**

**Cross-Border HEFNU Regional Institute Fellow, "Witness: Mediating Holocaust Testimony in the Arts," Western Washington University,** Bellingham, Washington 17-19 April 2024.

**Regional Institute Fellow, "Spaces and Places of the Holocaust,"** HEFNU Regional Institute on the Holocaust and Jewish Civilization, University of Arizona, Tempe, April 1-3, 2022. Fellowship for room, board and tuition.

**Committee on Research grant, UCR,** *Ponts/Bridges:* **Hidden Children and Resistant Women - a Holocaust documentary,** July 2021 – June 2022 (\$6,000).

**International Network Partner, Leverhulme Trust Fellowship,** PI Song Hwee Lim, **Chinese Cinemas in the 21st Century: Production, Consumption, Imagination.** 2011-2013.

**Committee on Research (COR) grants**, University of California, Riverside, 2008-2009 (\$10,000) and 2017-2018 (\$5,000).

**Center for Ideas and Society, UC-Riverside, Residential Group Fellowship,** "Distributed Texts, East and West" Winter 2004.

Center for Ideas and Society, UC-Riverside, Residential Group Fellowship, "At Home in the World? The Transnational Travels of the National Idea." Winter 2000.

UC Regents Faculty Fellowship, Fall 2000.

*Société des Professeurs Français et Francophones d'Amérique,* fellowship for research at the **Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation, Lyon, France**, summer 1998.

UCR Academic Senate Grants, annually, 1997- present (except 2011-2012).

UCR, Faculty Research Incentive Grant, "Develop Funding Proposal for *Traces*, a **Documentary Film/Video**," 1997-98.

Association Française des Femmes Diplômées des Universités postdoctoral research scholarship, Paris, 1995-96.

French Government Scholarship, Paris, 1991-92.

DAAD, Universität Regensburg, summer 1989.

Brown University Fellowship, 1988-89.